

# Renseignements et ressources visant à établir la confiance à l'égard des vaccins chez les patients des Premières Nations, inuits et métis.

**VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE DES QUESTIONS AU SUJET DE LA VACCINATION.** CETTE PAGE CONTIENT LES RENSEIGNEMENTS POUR VOUS AIDER À PRENDRE UNE DÉCISION INFORMÉE AU SUJET DE LA VACCINATION POUR VOUS-MÊME, VOS ENFANTS OU VOTRE FAMILLE.

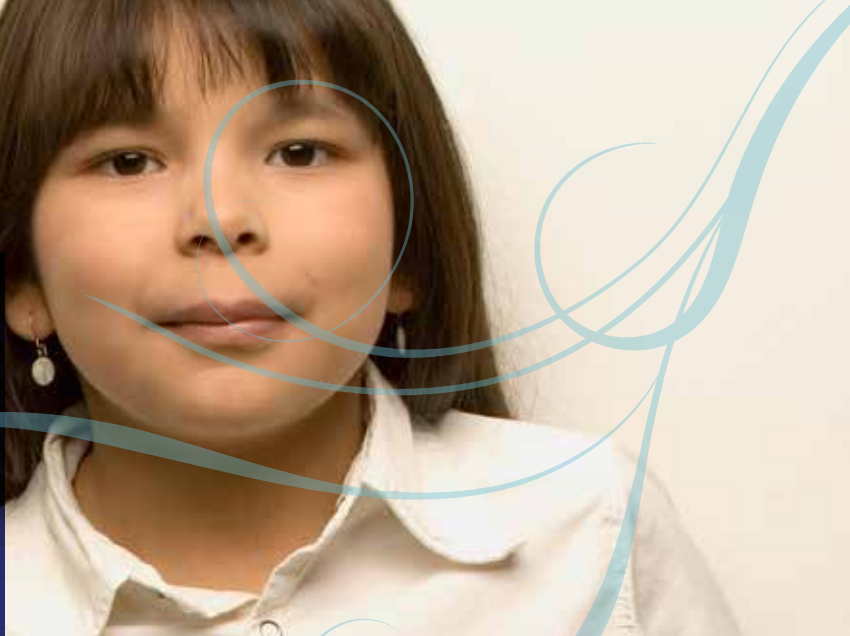
## Que font les vaccins?

Les vaccins peuvent empêcher les gens de tomber très malades, de subir de graves séquelles permanentes ou de mourir de certaines maladies. Les maladies qui peuvent être évitées grâce aux vaccins sont appelées maladies pouvant être prévenues par un vaccin.

Au Canada, les vaccins protègent les personnes autochtones, inuites et métisses contre de nombreuses maladies depuis des décennies. Le fait de se faire vacciner (auss appelé immunisation) contribue à protéger les personnes qui ne peuvent pas obtenir certains vaccins, comme les nourrissons trop jeunes ou les personnes atteintes de certains états de santé. Vous trouverez ci-dessous une liste des maladies pouvant être prévenues par un vaccin. Les vaccins aident à construire l'immunité contre ces maladies et limitent leur capacité à se répandre dans la communauté.

## Regardez cette vidéo :

<https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/video/vaccination-ou-en-sommes-nous.html>



## Les vaccins sont-ils efficaces?

Oui. Les vaccins ont contribué à réduire les cas de nombreuses maladies infectieuses comme la rougeole, la polio et la coqueluche. En fait, ces vaccins ont si bien fonctionné qu'il n'y a pratiquement aucun cas de ces maladies au Canada. Toutefois, si un nombre insuffisant de personnes sont vaccinées, ces maladies pourraient réapparaître et entraîner d'autres épidémies ainsi que des décès.

**Voyez comment les vaccins ont permis de réduire de nombreuses maladies mortelles :** <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/publications/vie-saine/infographie-vaccins-fonctionnent.html>

## Comment fonctionnent les vaccins?

Les vaccins fonctionnent en introduisant une forme inactive, inefficace ou affaiblie du germe de la maladie dans le corps. Votre organisme peut alors construire une immunité contre la maladie sans développer les symptômes ni présenter la maladie.

**Pour en savoir plus, cliquez ici :** <http://bit.ly/how-do-vaccines-work> (en anglais seulement)

## À qui les vaccins s'adressent-ils?

Les vaccins conviennent à la majorité des enfants, des jeunes et des adultes, y compris aux femmes enceintes.

**Pour en savoir plus, veuillez consulter les ressources suivantes.**

**Pour les parents :** <https://immunize.ca/fr/les-parents>

**Pour les adolescents :** <https://immunize.ca/fr/les-adolescents>

**Pour les adultes :** <https://immunize.ca/fr/les-adultes>

**Pour ceux qui ont l'intention de voyager :** <https://immunize.ca/fr/les-voyageurs>

Certaines personnes ne peuvent pas être vaccinées en raison d'une maladie grave ou de certains états de santé, mais la majorité peut l'être.

## Les vaccins sont-ils sécuritaires?

Oui. Au Canada, les vaccins sont mis à l'essai très scrupuleusement pour s'assurer de leur efficacité et de leur innocuité. Ces tests sont effectués avant l'approbation d'un vaccin pour une utilisation au Canada. Non seulement leur sécurité est-elle contrôlée avant leur approbation, mais ils font l'objet d'un contrôle continu pour en assurer la sécurité tant qu'ils sont utilisés au Canada.

**Pour en savoir plus sur l'innocuité des vaccins au Canada, consultez les ressources suivantes :** <https://immunize.ca/fr/innocuite-des-vaccins>

## Quels sont les effets secondaires possibles des vaccins?

La majorité des personnes qui se font vacciner ne ressentent aucun effet secondaire. Lorsqu'il y a des effets secondaires, ils sont légers, comme de la fièvre, des éruptions cutanées, de la fatigue et des douleurs. Il peut également y avoir une légère douleur, de la rougeur ou une tuméfaction à l'endroit où l'aiguille a pénétré la peau.

Ces effets secondaires ne durent qu'un jour ou deux. Dans certains cas rares, les personnes peuvent développer des effets secondaires graves, comme une forte fièvre ou une réaction anaphylactique. La majorité des gens qui subissent des effets secondaires graves s'en remettent sans effets durables. Les fournisseurs de soins de santé sont formés pour reconnaître et traiter une réaction allergique et vous demanderont d'attendre quinze (15) minutes après avoir reçu un vaccin, puisque la majorité des réactions graves surviennent dans les cinq (5) premières minutes.

**Pour en savoir plus au sujet des effets secondaires potentiels, veuillez cliquer ici :** <http://bit.ly/side-effects-vaccines> (en anglais seulement)



## Les vaccins constituent une protection pour vous, votre famille, vos amis et vos communautés

C'est à vous de décider si vous voulez être vacciné(e) ou faire vacciner votre enfant.

Au moment de prendre votre décision, n'oubliez pas que l'innocuité des vaccins est prouvée. Les effets secondaires sont généralement beaucoup plus légers que tous les symptômes de la maladie elle-même, qui, dans certains cas, peuvent entraîner la mort. Plus les membres d'une population ont été vaccinés, plus cette population est protégée contre toute épidémie future de la maladie.

**Pour plus d'informations sur les vaccins dans votre province ou territoire, veuillez consulter cette page du gouvernement du Canada :** <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/reenseignements-immunisation-provinces-et-territoires.html>

Nous remercions nos réviseurs ainsi que les étudiants J. Carroll, J. Daigle, S. MacBean, S. McKee, A. Mercey, O. Obajimi et S. Woodstock de leur engagement.



National Collaborating Centre  
for Indigenous Health  
Centre de collaboration nationale  
de la santé Autochtone



National Collaborating Centre  
for Infectious Diseases  
Centre de collaboration nationale  
des maladies infectieuses

## CONSEILS POUR LA RECHERCHE DE RENSEIGNEMENTS

Lorsque vous recherchez de l'information sur les vaccins sur Internet, vous pouvez déterminer les sites Web qui sont dignes de confiance et crédibles en suivant ces conseils :

- > Recherchez les sites Web qui font référence à des organisations de confiance ou à des preuves scientifiques;
- > Assurez-vous que les opinions et points de vue sont soutenus par une ou plusieurs sources de preuves crédibles;
- > Recherchez des renseignements pratiques et clairs, qui ne font pas appel aux émotions;
- > Recherchez des ressources d'organisations bien connues (p. ex., Immunisation Canada);